



# Chargements ferroviaires mensuels

## Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer le numéro national sans frais au 1 800 263-1136.

**Vol. 83, n° 4**

## Faits saillants

### Avril 2006

L'activité des transporteurs ferroviaires canadiens a régressé en avril, alors que les chargements de fret ont légèrement diminué au cours de ce mois par rapport au mois de mars.

Au total, 24,2 millions de tonnes de marchandises ont été chargées sur les chemins de fer canadiens, soit 3,6 % de moins que le mois précédent.

Un certain nombre de facteurs semblent avoir contribué à la baisse. En particulier, les livraisons de produits métallurgiques et chimiques du secteur industriel de l'Ontario ont été touchées par la mise en place d'une barricade sur une autoroute et des lignes de chemin de fer près de Caledonia (Ontario). La protestation a perturbé le trafic ferroviaire sur un couloir est-ouest et nord-sud principal au sud de l'Ontario. Le fait que le mois d'avril comporte moins de jours que le mois de mars constitue un autre facteur.

Les livraisons de voitures et de mini-fourgonnettes ont aussi connu un léger repli, mais ce déclin est fréquent entre les mois de mars et d'avril.

Le tonnage total des catégories non intermodales a atteint 21,8 millions de tonnes métriques, en baisse de 3,7 % par rapport au mois de mars. Il a fallu quelque 270 417 wagons pour charger tout le fret non intermodal du mois d'avril.

Les chargements de type intermodal, constitués de conteneurs et de remorques placés sur des wagons plats, ont chuté de 3,3 % pour s'établir juste au-dessus des 2,4 millions de tonnes métriques.

Le fret provenant des États-Unis, destiné au Canada ou transitant par notre pays, a atteint 2,3 millions de tonnes, en baisse de 6 % par rapport au mois de mars.

L'interruption du trafic entraînée par le barrage pourrait aussi expliquer en partie la chute observée dans les chargements de type intermodal et le trafic en provenance des États-Unis.

Sur une base annuelle, le tonnage non intermodal était en hausse de 1,2 % par rapport à celui d'avril 2005, alors que les chargements de type intermodal et le trafic en provenance des États-Unis étaient pratiquement inchangés.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400 ou courriel : [StatistiquesDuTransport@statcan.ca](mailto:StatistiquesDuTransport@statcan.ca)).

Juin 2006

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2006. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Tableau 1

Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Marchandises	Avril 2006		Avril 2005	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	19 726	1 784 564	18 187	1 630 864
Autres céréales	3 492	278 244	3 799	296 434
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 608	232 371	2 314	203 407
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	2	130
Grains de colza (canola)	6 632	526 182	4 283	334 129
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	917	71 203	869	65 737
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 781	145 452	2 381	191 474
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 076	84 936	1 169	89 664
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 331	183 716	2 265	178 273
Sucre	481	41 650	517	45 366
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	267	15 831	229	15 172
Boissons alcooliques et non alcooliques	80	6 179	81	6 417
Sable, gravier et pierre concassée	3 704	317 011	3 291	279 141
Sel	769	68 711	1 111	99 863
Roche phosphatée	449	40 419	759	68 315
Soufre	6 779	651 418	6 821	649 711
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	7 272	625 939	7 748	651 058
Minerais de fer et leurs concentrés	31 589	2 909 984	21 606	1 961 276
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 607	139 918	1 641	145 118
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 150	163 758	2 950	214 096
Minerais de plomb et leurs concentrés	234	18 044	200	15 422
Minerais de zinc et leurs concentrés	695	57 821	715	61 943
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 197	494 949	4 943	468 633
Charbon	24 910	2 526 242	28 026	2 815 296
Essence et carburéacteur	2 592	201 556	2 431	188 985
Mazout et pétrole brut	4 235	342 436	4 367	353 045
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	4 947	310 862	4 288	272 490
Coke de charbon et coke de pétrole	2 136	150 931	1 765	109 998
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 857	224 462	2 475	191 464
Acide sulfurique	2 464	220 434	2 470	220 882
Alumine	2 901	265 608	2 861	259 578
Autres produits chimiques de base	7 088	618 011	7 526	654 387
Potasse	12 346	1 173 552	17 332	1 653 337
Engrais (sauf la potasse)	4 907	409 093	5 892	499 530
Autres produits et préparations chimiques	764	64 448	844	70 738
Matières plastiques et caoutchouc	4 329	374 929	3 595	309 693
Rondins et autres bois bruts	3 320	179 812	3 315	194 992
Copeaux de bois	5 460	326 428	6 594	399 984
Bois d'oeuvre	17 617	1 463 740	17 295	1 413 961
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	7 801	607 401	7 425	560 417
Pâte de bois	9 821	791 073	11 029	882 750
Papier journal	6 610	434 016	6 613	428 162
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 916	333 616	5 941	380 993
Ciment	2 278	212 382	2 862	262 859
Autres produits minéraux non métalliques	513	44 387	806	64 186
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 803	484 733	5 653	466 880
Cuivre, formes primaires et demi-produits	445	38 667	371	31 452
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 681	216 861	2 714	219 746
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	744	59 240	795	65 675
Articles en métaux communs	1 239	92 020	1 091	79 773
Machines	78	3 931	96	3 356
Automobiles et mini-fourgonnettes	8 597	145 359	8 729	151 363
Véhicules pour le transport de marchandises	6 920	125 120	7 827	136 648
Autres véhicules	25	851	4	59
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 260	65 328	2 951	87 001
Autre matériel de transport	1 865	50 154	1 327	42 959
Déchets et débris métalliques	3 360	263 020	3 242	250 506
Déchets et débris non métalliques	748	40 492	739	40 755
Autres produits manufacturés et divers	162	9 299	218	13 046
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	444	21 600	677	32 529
Chargements mixtes ou fret non identifié	398	9 893	652	18 804
Expéditions de détail	...	6	...	28
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>270 417</b>	<b>21 760 293</b>	<b>270 719</b>	<b>21 499 950</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Avril 2006		Avril 2005	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	282	25 464	665	58 890
Autres céréales	220	18 223	123	9 402
Légumes frais, réfrigérés ou secs	45	3 786	32	2 605
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	77	5 961	0	0
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	162	12 957	125	8 964
Aliments pour animaux et produits d'animaux	708	55 798	1 048	82 427
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	52	4 160	63	4 920
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	260	19 615	246	18 507
Sucre	397	34 217	381	33 387
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	26	2 286	33	2 764
Boissons alcooliques et non alcooliques	30	2 036	31	2 308
Sable, gravier et pierre concassée	1 415	113 690	1 477	117 986
Sel	514	45 849	804	72 496
Roche phosphatée	449	40 419	759	68 315
Soufre	109	9 689	129	11 388
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	6 798	583 295	7 209	603 822
Minerais de fer et leurs concentrés	31 589	2 909 984	21 606	1 961 276
Minerais de cuivre et leurs concentrés	879	75 147	808	70 482
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 150	163 758	2 950	214 096
Minerais de plomb et leurs concentrés	234	18 044	200	15 422
Minerais de zinc et leurs concentrés	535	45 014	672	58 373
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 169	492 457	4 837	459 033
Charbon	2 340	205 831	1 903	169 234
Essence et carburéacteur	2 249	174 601	1 956	152 344
Mazout et pétrole brut	2 502	199 241	2 705	215 126
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 678	168 817	2 341	150 419
Coke de charbon et coke de pétrole	1 495	100 368	1 123	61 145
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 222	93 253	1 352	101 543
Acide sulfurique	2 151	192 574	2 186	195 684
Alumine	2 901	265 608	2 860	259 488
Autres produits chimiques de base	2 860	243 901	2 965	250 587
Potasse	885	81 122	1 082	98 880
Engrais (sauf la potasse)	205	18 252	548	49 694
Autres produits et préparations chimiques	689	59 265	720	61 136
Matières plastiques et caoutchouc	2 032	170 889	1 826	152 863
Rondins et autres bois bruts	2 614	134 348	2 560	145 289
Copeaux de bois	1 291	80 600	1 672	108 122
Bois d'oeuvre	4 336	350 686	4 867	388 345
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	3 020	224 374	2 893	208 199
Pâte de bois	3 423	260 775	4 277	334 139
Papier journal	5 687	368 294	5 624	361 597
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 662	246 672	4 688	296 720
Ciment	1 455	134 927	1 441	132 103
Autres produits minéraux non métalliques	351	30 678	516	41 696
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 020	417 530	4 947	405 393
Cuivre, formes primaires et demi-produits	368	32 838	297	25 776
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 646	214 070	2 698	218 547
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	310	26 494	427	36 972
Articles en métaux communs	602	44 269	657	46 412
Machines	54	2 418	79	2 591
Automobiles et mini-fourgonnettes	6 662	116 319	6 998	125 883
Véhicules pour le transport de marchandises	6 455	118 268	7 414	131 057
Autres véhicules	13	89	4	59
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 260	65 328	2 951	87 001
Autre matériel de transport	1 510	41 742	1 099	35 175
Déchets et débris métalliques	2 152	170 684	2 080	164 331
Déchets et débris non métalliques	360	23 147	340	22 118
Autres produits manufacturés et divers	85	5 124	78	5 390
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	438	21 358	670	32 299
Chargements mixtes ou fret non identifié	391	9 681	511	14 894
Expéditions de détail	...	6	...	28
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>131 474</b>	<b>9 796 290</b>	<b>127 553</b>	<b>9 165 142</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Avril 2006		Avril 2005	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	19 444	1 759 100	17 522	1 571 974
Autres céréales	3 272	260 021	3 676	287 032
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 563	228 585	2 282	200 802
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	2	130
Grains de colza (canola)	6 555	520 221	4 283	334 129
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	755	58 246	744	56 773
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 073	89 654	1 333	109 047
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 024	80 776	1 106	84 744
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 071	164 101	2 019	159 766
Sucre	84	7 433	136	11 979
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	241	13 545	196	12 408
Boissons alcooliques et non alcooliques	50	4 143	50	4 109
Sable, gravier et pierre concassée	2 289	203 321	1 814	161 155
Sel	255	22 862	307	27 367
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	6 670	641 729	6 692	638 323
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	474	42 644	539	47 236
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	728	64 771	833	74 636
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	160	12 807	43	3 570
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	28	2 492	106	9 600
Charbon	22 570	2 320 411	26 123	2 646 062
Essence et carburéacteur	343	26 955	475	36 641
Mazout et pétrole brut	1 733	143 195	1 662	137 919
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 269	142 045	1 947	122 071
Coke de charbon et coke de pétrole	641	50 563	642	48 853
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 635	131 209	1 123	89 921
Acide sulfurique	313	27 860	284	25 198
Alumine	0	0	1	90
Autres produits chimiques de base	4 228	374 110	4 561	403 800
Potasse	11 461	1 092 430	16 250	1 554 457
Engrais (sauf la potasse)	4 702	390 841	5 344	449 836
Autres produits et préparations chimiques	75	5 183	124	9 602
Matières plastiques et caoutchouc	2 297	204 040	1 769	156 830
Rondins et autres bois bruts	706	45 464	755	49 703
Copeaux de bois	4 169	245 828	4 922	291 862
Bois d'oeuvre	13 281	1 113 054	12 428	1 025 616
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4 781	383 027	4 532	352 218
Pâte de bois	6 398	530 298	6 752	548 611
Papier journal	923	65 722	989	66 565
Papier et carton, sauf les produits imprimés	1 254	86 944	1 253	84 273
Ciment	823	77 455	1 421	130 756
Autres produits minéraux non métalliques	162	13 709	290	22 490
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	783	67 203	706	61 487
Cuivre, formes primaires et demi-produits	77	5 829	74	5 676
Aluminium, formes primaires et demi-produits	35	2 791	16	1 199
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	434	32 746	368	28 703
Articles en métaux communs	637	47 751	434	33 361
Machines	24	1 513	17	765
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 935	29 040	1 731	25 480
Véhicules pour le transport de marchandises	465	6 852	413	5 591
Autres véhicules	12	762	0	0
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	0	0
Autre matériel de transport	355	8 412	228	7 784
Déchets et débris métalliques	1 208	92 336	1 162	86 175
Déchets et débris non métalliques	388	17 345	399	18 637
Autres produits manufacturés et divers	77	4 175	140	7 656
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	6	242	7	230
Chargements mixtes ou fret non identifié	7	212	141	3 910
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>138 943</b>	<b>11 964 003</b>	<b>143 166</b>	<b>12 334 808</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 4**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Janvier 2006 à avril 2006		Janvier 2005 à avril 2005	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	72 065	6 517 772	66 907	6 000 567
Autres céréales	16 102	1 278 383	16 169	1 275 369
Légumes frais, réfrigérés ou secs	9 723	864 878	7 128	621 923
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	3	195
Grains de colza (canola)	24 612	1 960 256	13 537	1 064 580
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	2 319	179 304	2 275	173 199
Aliments pour animaux et produits d'animaux	6 781	556 992	9 150	737 813
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	2	9	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	4 210	331 497	4 263	329 782
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	9 961	786 597	8 847	698 125
Sucre	1 782	155 612	1 822	159 976
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	1 126	68 244	844	54 832
Boissons alcooliques et non alcooliques	341	27 068	291	23 128
Sable, gravier et pierre concassée	11 893	1 026 530	12 491	1 080 558
Sel	4 926	438 717	5 283	474 058
Roche phosphatée	2 141	190 212	3 475	313 170
Soufre	27 508	2 650 241	26 662	2 566 724
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	26 092	2 210 107	24 206	2 016 612
Minerais de fer et leurs concentrés	111 937	10 313 184	107 602	9 836 850
Minerais de cuivre et leurs concentrés	4 870	427 959	5 533	488 331
Minerais de nickel et leurs concentrés	7 777	591 065	12 248	889 353
Minerais de plomb et leurs concentrés	916	70 632	816	62 922
Minerais de zinc et leurs concentrés	2 996	256 371	3 049	262 080
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	19 906	1 898 721	20 301	1 929 218
Charbon	100 742	10 213 143	110 049	10 975 830
Essence et carburéacteur	9 691	744 474	8 280	633 484
Mazout et pétrole brut	21 041	1 706 222	20 622	1 670 734
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	25 634	1 625 121	26 109	1 654 291
Coke de charbon et coke de pétrole	7 956	556 066	6 842	441 112
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	11 056	863 642	10 409	805 327
Acide sulfurique	10 098	904 569	9 530	848 754
Alumine	11 294	1 033 371	11 637	1 051 677
Autres produits chimiques de base	30 793	2 682 456	31 259	2 718 500
Potasse	40 264	3 842 829	64 554	6 153 658
Engrais (sauf la potasse)	17 350	1 452 657	21 225	1 795 383
Autres produits et préparations chimiques	2 774	232 865	3 082	259 352
Matières plastiques et caoutchouc	16 396	1 416 140	16 120	1 382 546
Rondins et autres bois bruts	17 458	992 496	17 808	1 063 975
Copeaux de bois	23 794	1 410 850	23 714	1 429 763
Bois d'oeuvre	68 848	5 734 627	64 000	5 222 696
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	29 942	2 323 082	27 905	2 111 628
Pâte de bois	41 338	3 337 059	45 936	3 685 271
Papier journal	27 198	1 764 422	26 329	1 694 183
Papier et carton, sauf les produits imprimés	19 736	1 338 394	23 838	1 529 573
Ciment	8 354	775 103	8 389	768 547
Autres produits minéraux non métalliques	1 781	154 291	2 853	226 752
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	23 491	1 972 920	22 266	1 842 291
Cuivre, formes primaires et demi-produits	1 711	144 712	1 457	121 909
Aluminium, formes primaires et demi-produits	11 037	908 149	10 356	836 074
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 035	240 501	3 220	262 921
Articles en métaux communs	4 977	372 917	3 506	247 681
Machines	381	17 169	376	12 982
Automobiles et mini-fourgonnettes	35 380	610 833	35 103	617 901
Véhicules pour le transport de marchandises	28 396	509 182	29 491	520 058
Autres véhicules	77	1 320	82	1 723
Parties et accessoires des véhicules automobiles	10 794	310 548	11 905	348 535
Autre matériel de transport	7 119	199 713	4 311	150 787
Déchets et débris métalliques	12 811	994 020	10 859	831 947
Déchets et débris non métalliques	2 833	151 660	2 641	145 794
Autres produits manufacturés et divers	650	40 329	1 059	64 491
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	1 448	67 241	2 257	106 798
Chargements mixtes ou fret non identifié	1 883	53 300	2 263	67 545
Expéditions de détail	...	56	...	53
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 059 547</b>	<b>84 498 799</b>	<b>1 074 544</b>	<b>85 361 891</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Janvier 2006 à avril 2006		Janvier 2005 à avril 2005	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	1 652	148 264	2 423	215 976
Autres céréales	1 049	86 324	544	41 604
Légumes frais, réfrigérés ou secs	127	10 701	143	11 512
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	261	20 360	88	7 071
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	439	33 166	310	22 114
Aliments pour animaux et produits d'animaux	2 541	203 833	4 385	345 707
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	2	9	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	197	15 709	267	21 381
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 100	82 729	989	74 324
Sucre	1 423	123 964	1 449	127 086
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	147	12 889	89	7 448
Boissons alcooliques et non alcooliques	128	9 543	110	8 192
Sable, gravier et pierre concassée	4 614	379 825	4 956	404 183
Sel	2 845	253 200	3 328	299 790
Roche phosphatée	2 141	190 212	3 475	313 170
Soufre	451	39 768	559	49 299
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	24 142	2 037 063	22 425	1 860 419
Minerais de fer et leurs concentrés	111 937	10 313 184	107 602	9 836 850
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 903	164 679	2 734	238 120
Minerais de nickel et leurs concentrés	7 777	591 065	12 248	889 353
Minerais de plomb et leurs concentrés	916	70 632	816	62 922
Minerais de zinc et leurs concentrés	2 332	201 773	2 818	242 857
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	19 744	1 884 315	19 890	1 892 325
Charbon	8 345	723 599	9 679	854 371
Essence et carburéacteur	8 022	615 441	6 597	505 719
Mazout et pétrole brut	11 332	904 400	11 270	903 606
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	12 677	807 837	13 535	866 182
Coke de charbon et coke de pétrole	4 891	316 188	4 175	237 596
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	4 859	369 080	5 191	390 082
Acide sulfurique	8 782	787 148	8 321	741 285
Alumine	11 292	1 033 196	11 635	1 051 497
Autres produits chimiques de base	12 245	1 040 960	12 603	1 064 777
Potasse	2 551	234 130	4 368	399 160
Engrais (sauf la potasse)	885	78 285	1 408	126 410
Autres produits et préparations chimiques	2 457	210 329	2 663	226 796
Matières plastiques et caoutchouc	7 343	611 220	7 957	665 304
Rondins et autres bois bruts	11 044	577 232	11 001	595 152
Copeaux de bois	6 123	364 499	5 632	355 352
Bois d'oeuvre	17 172	1 399 961	18 376	1 468 029
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	11 636	853 364	10 712	764 817
Pâte de bois	13 558	1 037 128	16 640	1 289 031
Papier journal	23 149	1 481 619	22 175	1 418 280
Papier et carton, sauf les produits imprimés	15 285	1 028 647	18 605	1 178 246
Ciment	4 799	444 843	4 193	382 724
Autres produits minéraux non métalliques	1 145	100 660	1 875	150 279
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	20 544	1 719 970	19 261	1 580 752
Cuivre, formes primaires et demi-produits	1 353	117 468	1 115	95 350
Aluminium, formes primaires et demi-produits	10 934	899 938	10 288	830 690
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	1 243	105 040	1 623	139 947
Articles en métaux communs	2 419	178 126	2 394	164 461
Machines	321	13 744	279	8 211
Automobiles et mini-fourgonnettes	28 734	509 959	28 669	523 748
Véhicules pour le transport de marchandises	26 547	482 093	27 911	497 349
Autres véhicules	60	477	66	1 411
Parties et accessoires des véhicules automobiles	10 794	310 548	11 899	348 178
Autre matériel de transport	5 689	159 163	3 732	125 628
Déchets et débris métalliques	8 439	664 099	6 850	539 502
Déchets et débris non métalliques	1 169	75 936	1 207	78 092
Autres produits manufacturés et divers	298	19 410	423	29 651
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	1 433	66 669	2 237	105 881
Chargements mixtes ou fret non identifié	1 864	52 675	1 830	55 498
Expéditions de détail	...	56	...	53
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>509 301</b>	<b>37 268 343</b>	<b>520 043</b>	<b>37 730 800</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Janvier 2006 à avril 2006		Janvier 2005 à avril 2005	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	70 413	6 369 508	64 484	5 784 591
Autres céréales	15 053	1 192 059	15 625	1 233 765
Légumes frais, réfrigérés ou secs	9 596	854 177	6 985	610 411
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	3	195
Grains de colza (canola)	24 351	1 939 896	13 449	1 057 509
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 880	146 138	1 965	151 085
Aliments pour animaux et produits d'animaux	4 240	353 159	4 765	392 106
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	4 013	315 788	3 996	308 401
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	8 861	703 868	7 858	623 801
Sucre	359	31 648	373	32 890
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	979	55 355	755	47 384
Boissons alcooliques et non alcooliques	213	17 525	181	14 936
Sable, gravier et pierre concassée	7 279	646 705	7 535	676 375
Sel	2 081	185 517	1 955	174 268
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	27 057	2 610 473	26 103	2 517 425
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	1 950	173 044	1 781	156 193
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	2 967	263 280	2 799	250 211
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	664	54 598	231	19 223
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	162	14 406	411	36 893
Charbon	92 397	9 489 544	100 370	10 121 459
Essence et carburéacteur	1 669	129 033	1 683	127 765
Mazout et pétrole brut	9 709	801 822	9 352	767 128
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	12 957	817 284	12 574	788 109
Coke de charbon et coke de pétrole	3 065	239 878	2 667	203 516
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	6 197	494 562	5 218	415 245
Acide sulfurique	1 316	117 421	1 209	107 469
Alumine	2	175	2	180
Autres produits chimiques de base	18 548	1 641 496	18 656	1 653 723
Potasse	37 713	3 608 699	60 186	5 754 498
Engrais (sauf la potasse)	16 465	1 374 372	19 817	1 668 973
Autres produits et préparations chimiques	317	22 536	419	32 556
Matières plastiques et caoutchouc	9 053	804 920	8 163	717 242
Rondins et autres bois bruts	6 414	415 264	6 807	468 823
Copeaux de bois	17 671	1 046 351	18 082	1 074 411
Bois d'oeuvre	51 676	4 334 666	45 624	3 754 667
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	18 306	1 469 718	17 193	1 346 811
Pâte de bois	27 780	2 299 931	29 296	2 396 240
Papier journal	4 049	282 803	4 154	275 903
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 451	309 747	5 233	351 327
Ciment	3 555	330 260	4 196	385 823
Autres produits minéraux non métalliques	636	53 631	978	76 473
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	2 947	252 950	3 005	261 539
Cuivre, formes primaires et demi-produits	358	27 244	342	26 559
Aluminium, formes primaires et demi-produits	103	8 211	68	5 384
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	1 792	135 461	1 597	122 974
Articles en métaux communs	2 558	194 791	1 112	83 220
Machines	60	3 425	97	4 771
Automobiles et mini-fourgonnettes	6 646	100 874	6 434	94 153
Véhicules pour le transport de marchandises	1 849	27 089	1 580	22 709
Autres véhicules	17	843	16	312
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	6	357
Autre matériel de transport	1 430	40 550	579	25 159
Déchets et débris métalliques	4 372	329 921	4 009	292 445
Déchets et débris non métalliques	1 664	75 724	1 434	67 702
Autres produits manufacturés et divers	352	20 919	636	34 840
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	15	572	20	917
Chargements mixtes ou fret non identifié	19	625	433	12 047
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>550 246</b>	<b>47 230 456</b>	<b>554 501</b>	<b>47 631 091</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Avril 2006			Avril 2005		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>21 760 293</b>			<b>21 499 950</b>
Conteneurs sur wagons plats	149 021	259 068	2 319 926	142 311	247 082	2 283 074
Remorques sur wagons plats	5 570	.	83 097	6 838	.	102 651
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	2 295 715	.	.	2 289 691
<b>Trafic total transporté</b>			<b>26 459 031</b>			<b>26 175 366</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	17 064	29 769	229 130	18 540	31 888	243 497
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 430	.	22 251	1 319	.	18 641
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 746 175	.	.	4 594 734

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Avril 2006			Avril 2005		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>9 796 290</b>			<b>9 165 142</b>
Conteneurs sur wagons plats	78 857	138 922	1 279 656	80 240	139 480	1 318 052
Remorques sur wagons plats	5 066	.	73 564	6 434	.	95 435
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	651 053	.	.	710 900
<b>Trafic total transporté</b>			<b>11 800 563</b>			<b>11 289 529</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	5 063	10 100	62 424	5 546	10 732	68 642
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	110	.	2 070	505	.	9 068
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 055 266	.	.	3 613 782

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Avril 2006			Avril 2005		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>11 964 003</b>			<b>12 334 808</b>
Conteneurs sur wagons plats	70 164	120 146	1 040 270	62 071	107 602	965 022
Remorques sur wagons plats	504	.	9 533	404	.	7 216
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	1 644 662	.	.	1 578 791
<b>Trafic total transporté</b>			<b>14 658 468</b>			<b>14 885 837</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	12 001	19 669	166 706	12 994	21 156	174 855
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 320	.	20 181	814	.	9 573
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	690 909	.	.	980 952

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.



Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier 2006 à avril 2006			Janvier 2005 à avril 2005		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>84 498 799</b>			<b>85 361 891</b>
Conteneurs sur wagons plats	559 394	969 193	8 843 103	534 585	917 756	8 621 418
Remorques sur wagons plats	21 593	.	311 451	26 733	.	412 634
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	9 169 501	.	.	9 181 491
<b>Trafic total transporté</b>			<b>102 822 854</b>			<b>103 577 434</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	67 953	118 302	901 583	72 627	123 953	972 545
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	5 746	.	87 567	6 069	.	86 960
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	15 161 394	.	.	17 561 765

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2006 à avril 2006			Janvier 2005 à avril 2005		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>37 268 343</b>			<b>37 730 800</b>
Conteneurs sur wagons plats	301 556	525 891	4 922 460	295 900	507 790	4 908 690
Remorques sur wagons plats	19 896	.	280 175	25 060	.	381 621
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	2 621 570	.	.	2 736 618
<b>Trafic total transporté</b>			<b>45 092 548</b>			<b>45 757 729</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	21 040	41 474	250 362	21 536	40 912	271 598
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	658	.	11 564	2 468	.	46 719
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	12 505 805	.	.	13 875 973

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2006 à avril 2006			Janvier 2005 à avril 2005		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>47 230 456</b>			<b>47 631 091</b>
Conteneurs sur wagons plats	257 838	443 302	3 920 643	238 685	409 966	3 712 728
Remorques sur wagons plats	1 697	.	31 276	1 673	.	31 013
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	6 547 931	.	.	6 444 873
<b>Trafic total transporté</b>			<b>57 730 306</b>			<b>57 819 705</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	46 913	76 828	651 221	51 091	83 041	700 947
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	5 088	.	76 003	3 601	.	40 241
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	2 655 589	.	.	3 685 792

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)).

1. Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

2. Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

1. Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
2. Comprend les chargements de gypse.
3. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.